

Pracovní překlad

Č.j.: ŠL-WA.4121.1.2020

Ratiboř 2. dubna 2020

brig. gen. Mgr. Tomáš Kužel

ředitel

**Krajské ředitelství policie
Moravskoslezského kraje**

Cestou

Společného pracoviště Chotěbuz

Týká se: provádění činností v souvislosti se vznikem vážného ohrožení veřejného zdraví způsobené koronavirem SARS – CoV-2 – úlevy pro zemědělce.

Vážený pane řediteli,

v návaznosti na předešlou korespondenci, ve věci činností Slezského oddílu hraniční stráže v rámci dočasně znovuzavedené hraniční kontroly, v souvislosti s vážným ohrožením zdraví, které bylo způsobeno koronavirem SARS – CoV-2, obzvláště se zprávou ze dne 23. 3. 2020, ve věci zpracování návrhů na ulehčení situace pro zemědělce, sděluji, že dne 31. 1. 2020 bylo publikováno nařízení Rady ministrů PR, ze dne 31.3.2020, ve věci stanovení předem daných omezení, příkazů a zákazů v souvislosti se stavem epidemie (sb. zák. z r. 2020, poz. 566 s poz. změn.) V ust. § 2 odst. 9, bod 1 předmětného nařízení, v den vyhlášení tohoto právního aktu, byly osvobozené osoby, které překračují hranici PR za účelem výkonu prací v zemědělství s povinné karantény (týká se jak polských tak i českých zemědělců, kteří se vydávají za prací v zemědělství, stejně tak těch, kteří se z této práce vracejí). V souvislosti s touto kategorií osob, zpravidla, nebude vůči nim prováděna hygienická kontrola (osoby pracující na poli bez kontaktu s jinými osobami). Kontrolní činnost hraniční stráže v souvislosti s dočasným znovuzavedením hraničních kontrol je prováděna s přihlédnutím k čl. 28 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/3 99, ze dne 9. 3. 2016, ve věci Kodexu EU upravujícího pohyb osob přes hranice – hraniční kodex Schengenu (sb. EU L777 ze dne 23. 3. 2016, str. 1 s poz. změn.) a národním režimem (v současné době prodlouženým do 13. 4. 2020 – o tomto byla podána informace v jiné korespondenci), je překračování hranice možné jen na určených místech. Avšak v případě zemědělců byl vypracován systém rychlého schvalování

souhlasu o možnosti překročit státní hranici na jakémkoli jiném místě (např. na nejbližší pro zemědělce cestě, která protíná státní hranici nebo polem, které přímo přiléhá ke státní hranici). K získání takového povolení je jak polský tak i český zemědělec povinen směřovat žádost k rukám hlavního velitele hraniční stráže, který na základě nařízení ministra vnitra a administrace, obdržel oprávnění k vydání povolení na překročení hranice mimo fungující hraniční přechody. Takovou žádost je nutno směřovat na emailovou/faxovou adresu místně příslušného velitele oddílu hraniční stráže při dodržení následujícího postupu:

1. V žádosti by měly být uvedené osobní a korespondenční údaje osoby, která hodlá překročit hranici, datum a místo plánovaného překročení hranice spolu s odůvodněním (např. polní práce v okolí hraničního znaku č. ...);
2. V žádosti může být uveden časový úsek související s nutností výkonu konkrétních zemědělských prací v určeném zemědělském podniku;
3. K žádosti je nutno přiložit doklady, které potvrzují dispoziční právo k zemědělskému podniku nebo právo k výkonu prací na území takového podniku;
4. Velitel oddílu hraniční stráže předběžně ověří žádost k její oprávněnosti, pravdivosti údajů, kdy poté ověřenou žádost (bez příloh) zašle k rukám hlavního velitele hraniční stráže (oprávněné osoby vydávat takové souhlasy jeho jménem) za účelem vydání povolení;
5. O uděleném souhlasu je informován žadatel, který je povinen v případě kladného vyřízení žádosti vždy informovat místně příslušný oddíl hraniční stráže a to nejméně 4 hodiny předem o úmyslu překročení hranice na dohodnutém místě.

Níže připomínám kontakty na jednotlivá příhraniční pracoviště Slezského oddílu Hraniční stráže:

Pracoviště HS v Bielsku-Białej

Od hraničního znaku I/1 po hraniční znak I/148a

Tel.: +48 33 813 35 00

Fax: +48 33 813 35 05

e-mail: sdo.BielskoBiala@strazgraniczna.pl

Pracoviště HS v Rudzie Śląskiej

Od hraničního znaku I/148a po hraniční znak II/45/6

tel.: +48 32 342 73 00

fax: +48 32 342 73 05

e-mail: sdo.RudaSlaska@strazgraniczna.pl

Pracoviště HS v Opolu (celý Opolský kraj)

Od hraničního znaku II/45/6 po hraniční znak II/200

tel.: +48 77 451 38 20

fax: +48 77 451 38 25

e-mail: sdo.Opole@strazgraniczna.pl

Tyto údaje jsou také dostupné na internetové adrese Slezského oddílu Hraniční strážže:

<https://www.slaski.strazgraniczna.pl/sm/placowki/4586,Placowki-SG.html>

Současně informuji, že organizace a osoby zastupující zemědělce, z vlastní iniciativy a také územní samosprávy přímo přijímají omezení a podmínky platné pro území České republiky, včetně níže uvedených internetových odkazů:

<https://www.vlada.cz/cz/media-centrum/aktualne/vyhlaseni-nouzoveho-stavu-180234/>

<https://www.mvcr.cz/clanek/karantena-pro-vsechny-kteri-prijizdeji-do-ceska-prekracovanihranic-nove-upravuje-komplexni-usneseni-vlady.aspx>

Vzhledem k tomu, že k dnešnímu dni Česká republika nepřistoupila k dočasnému znovuzavedení hraniční kontroly na Česko – Polských hranicích, tímto vyňala zemědělce ze současných omezení, takže v souladu s, v úvodu uvedeném, nařízením Rady ministrů, jako i dříve zhotovenou procedurou MSWiA RP (MV PR) a HS, můžou překračovat státní hranici v kterémkoli místě.

Toto má také oporu v opatření Vlády ČR obecného charakteru, schváleném dne 1.4.2020 o prodloužení Usnesení Vlády ČR (č. 197 ze dne 12.3.2020) o dočasném znovuzavedení hraniční kontroly z Rakouskem a Německem, včetně vzdušné hranice do 24. dubna 2020. Avšak tento druh opatření nebyl zaveden na Polsko-české hranici. Současně veřejně přístupné sdělení Ministerstva vnitra ČR, s ohledem na právní úpravu vyplývající z bodu 1.2 rezoluce Vlády ČR č. 334 ze dne 30. března 2020 určující podmínky pro překročení hranice České republiky s cílem příjezdu/odjezdu zavazující v období od 31.3. do 12.4.2020 v bodě 10) e, zohledňuje výjimky pro zemědělce. Takže jestliže tyto výjimky platí tam, kde byly dočasně znovuzavedeny hraniční kontroly, co více by měly platit tam, kde se hraniční kontroly neprovádí, tj. na Polsko-české hranici.

Informace o zavazujících opatřeních na území PR byly zpřístupněny široké veřejnosti a rozeslána do příhraničních oblastí, s možností další distribuce. Prosíme o využití tohoto dopisu k informativním účelům.

Vzhledem ke kontextu celého dopisu, jako i dřívější komunikace určené panu řediteli Vás informuji, že od dnešního dne Slezský oddíl hraniční strážže začíná posuzovat žádosti zemědělců z příhraničních oblastí jak je uvedeno výše. Samozřejmě informace o zemědělcích překračujících hranici na určeném místě a v určeném čase a oblastí prováděných prací, na základě vzájemnosti, můžou být předávány určeným pracovním

kanálem. Stejně tak jako v případě dříve dohodnutého postupu s ředitelstvím Olomouckého kraje.

Jestliže pán ředitel zastává názor, že spolu se souhlasem k překročení hranice do ČR, mají být zemědělci nějakým zvláštním způsobem poučeni o podmínkách, které platí na území ČR, tak prosím o zpětnou informaci.

S úctou

VELITEL

Slezského oddílu HS v Ratiboři
plk. HS Adam Jopek